



#PARISOFFESTIVAL THÉÂTRE 14



Contact presse

Dominique Racle | + 33 6 68 60 04 26 | dominiqueracle@agencedrc.com

DU 13 AU 18 JUILLET



**UN ÉTÉ
PARTICULIER**





PARISOFFESTIVAL

La crise sanitaire que nous traversons a frappé durement le secteur du spectacle vivant. Premier touché, dernier à pouvoir reprendre ses activités et toujours dans des conditions dégradées, le spectacle vivant voit son économie et ses acteurs grandement menacés.

L'annulation du Festival d'Avignon notamment va avoir un impact redoutable pour de nombreuses compagnies pour qui ce temps d'exposition est primordial en terme de diffusion et de rencontres professionnelles. Face à cette situation, le Théâtre 14 a souhaité proposer une **solution concrète aux compagnies** et aux équipes qui les accompagnent et faire renaître l'envie du public de retourner dans les salles.

Notre objectif est de **remettre de l'énergie** dans le moteur du spectacle vivant à l'arrêt.

Le Théâtre 14 organise du **13 au 18 juillet 2020** le **ParisOFFestival : 15 propositions artistiques** programmées pendant une semaine Porte de Vanves, au **Théâtre 14** et au **Gymnase Auguste Renoir**.

Ces spectacles principalement programmés cet été au Festival Off d'Avignon, au Train bleu, à Artéphile, au Théâtre de l'Oulle, au 11, au Théâtre Transversal, au Théâtre des Brunes auront l'occasion d'être présentés plusieurs fois. Le Théâtre 14 et ses équipes mettent tout en œuvre pour organiser la rencontre entre les artistes et les programmeurs. Le festival n'en sera pas moins un **espace festif ouvert à tous les publics** et avec un lieu de convivialité en plein air dans la rue Paradol et une **tarification libre et solidaire**.

Nous sommes heureux d'avoir vu s'associer à notre démarche de nombreux partenaires comme **l'ADAMI, la Ville de Paris, la SACD** et le soutien de **la Mairie du 14ème**.

Déjà mises en œuvre depuis l'ouverture du Théâtre 14 le 2 juin, les **recommandations sanitaires** d'accueil du public seront appliquées strictement : masques pour chaque spectateur, gel hydro-alcoolique à disposition à l'entrée et sortie des salles, espaces d'accueil aménagés pour respecter la distanciation physique, aérations des espaces.

Le ParisOFFestival entend **faire revenir le public dans les salles de spectacles** durant l'été, alors qu'il a été privé de spectacles depuis mars, et se faire rencontrer programmeurs et artistes suite à l'annulation du festival d'Avignon.

Mathieu Touzé
Édouard Chapot



INFORMATIONS PRATIQUES

- DU 13 AU 18 JUILLET -

TARIFICATION:

Prix libre et solidaire

Réservation obligatoire

RÉSERVATIONS :

www.theatre14.fr / 01.45.45.49.77 / billetterie@theatre14.fr

Dominique Racle | + 33.6.68.60.04.26 | dominiqueracle@agencedrc.com

LIEUX DES REPRÉSENTATIONS

LE GYMNASE

Gymnase Auguste Renoir
207 rue Raymond Losserand
75014 Paris

LE THÉÂTRE 14

20 avenue Marc Sangnier
75014 Paris

ACCÈS :

Métro Porte de Vanves

LE GYMNASE :

Bus 59 / 85
Tram 3 - Porte de Vanves
Velib : 14024 / 14122 / 14122

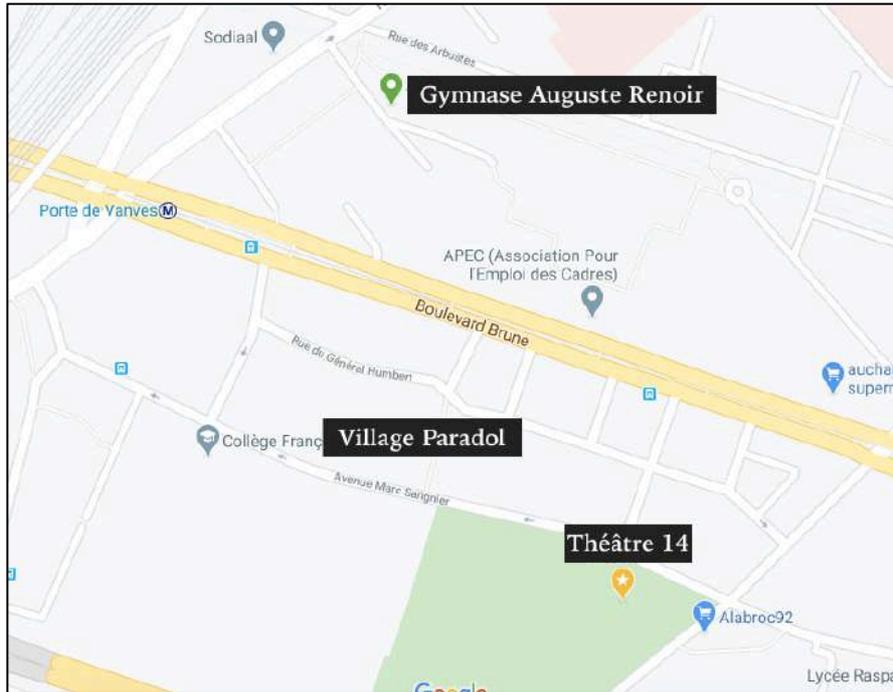
LE THÉÂTRE 14

Bus 59/95
Tram 3 – Didot
Velib: 14106 / 14122
Places de parking devant le théâtre

LE VILLAGE PARADOL

Pas d'esprit de Festival sans lieu de rencontres ! Le Théâtre 14 s'associe au Collectif de la rue Paradol pour créer ensemble un espace de convivialité et d'échanges, dans le respect des normes sanitaires, entre les deux salles du Festival. A mi-chemin entre le Théâtre 14 et le Gymnase Auguste Renoir, le Village Paradol vous reçoit de 11h30 à 21h30 sous ses parasols et l'installation de Patricia Cunha.

Venez-vous reposer entre deux spectacles, organiser vos rendez-vous, vous rafraichir, vous sustenter ! Les commerçants du XIVème ainsi que les partenaires du Théâtre 14 et de la rue Parodole vous attendent avec leurs meilleurs produits.



CONDITIONS SANITAIRES

Le Théâtre 14 vous accueille dans des conditions sanitaires strictes : séparation d'un fauteuil entre groupe de spectateurs, port du masque obligatoire, mise à disposition de gel hydro-alcoolique, arrêt des ventilations mécaniques, billetterie extérieure.

Les sens de circulation ont été également revus afin de permettre de respecter la distanciation dans les files d'attente et en entrées et sorties des salles.

Le Théâtre met à disposition gratuitement un masque pour chaque spectateur



Christophe Raynaud de Lage



SPECIMENS

AU GYMNASÉ

Lundi 13 juillet – 11h
Mercredi 15 juillet – 11h
Vendredi 17 juillet – 11h

Compagnie La Rousse

Mise en scène et texte : Nathalie Bensard

Spectacle initialement programmé à la Factory

TTT TÉLÉRAMA *On aime passionnément*

« Qu'est-ce que l'adolescence ? Un problème ? Une métamorphose ? Un flot d'interrogations ? Un élan de vie, d'envies ? Un carcan ? *Spécimens* explore cette période mal vécue, mal comprise ou tout simplement caricaturée. Louise Dupuis et Tom Politano (qui ne jouent pas à imiter un pseudo langage des adolescents) interprètent avec sincérité, énergie et talent deux copains de classe qui pénètrent dans un théâtre fermé, donc interdit. Un dialogue parfois conflictuel s'établit entre eux sur les relations filles/garçons, les comportements contraints, les images figées, les aspirations des unes et des autres..., le tout avec en toile de fond Shakespeare et la formidable scène du balcon de Roméo et Juliette. *La dramaturgie*, explique la metteuse en scène Nathalie Bensard, *procède à un épluchage des couches de préjugés, de complexes, de retenues, pour amener les personnages à devenir eux-mêmes. Un théâtre qui crée du lien, intelligent, exigeant et accessible, où il est question de sentiments, de liberté.* » **Françoise Sabatier-Morel**

Un spectacle dans lequel chacun retrouve son adolescence faite d'expériences peu glorieuses et de coups de génie.

Durée : 1 h

à partir de 13 ans

Avec : Louise Dupuis et Tom Politano

Assistante : Mélie Néel

Création lumières : Xavier Duthu

Création sonore : Valentin Réault

Costumes : Elisabeth Martin

Régie de tournée : Manuel Vidal ou Cédric Henneré

La compagnie la Rousse est conventionnée par la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile-de-France, Ministère de la Culture et de la Communication et par le Conseil Régional d'Ile de France (Permanence Artistique et Culturelle). *Spécimens* a été créé dans le cadre du dispositif résidence territoriale artistique et culturelle en milieu scolaire financé par la DRAC Ile-de-France et a reçu l'aide à la résidence de La Minoterie - scène conventionnée Art Enfance Jeunesse à Dijon et le soutien de la Halle Culturelle La Merise à Trappes.

La compagnie est en résidence de création au théâtre des Bergeries de Noisy le Sec avec le soutien du Département de la Seine Saint Denis. Nathalie Bensard est artiste associée à la Scène Nationale de Beauvais.

Contact compagnie

Christelle Dubuc
diffusion@compagnielarousse.fr
06.01.43.30.25



FRIGIDE

AU THÉÂTRE 14

Mardi 14 juillet – 19h

Jeudi 16 juillet – 19h

Samedi 18 juillet – 19h

Compagnie VoulezVous?

Mise en scène : Camille Pawlotsky et Stéphane Aubry

Texte : Malkhior

Spectacle initialement programmé à Artéphile

M., star déchue de l'underground pédé, ne croit plus en rien ni personne. Rejeté, exclu, reclus ; il a trouvé refuge dans sa tanière. La peur des autres et de leur normalité l'empêche de sortir. Il n'a plus la force de lutter. Il sera ce qu'il est : seul. Dans sa grande générosité perverse, sa mère lui offre un Frigo qui deviendra une fenêtre ouverte vers ses démons. S'engage alors un combat schizophrénique dans lequel M. affrontera une capitaine de majorettes, l'avocat Juan Branco, sa psy, sa mère, son nain ougandais...

Frigide est un seul en scène délirant qui tire son inspiration du *Frigo* de Copi. Cette libre interprétation rend hommage à ce fan de rats et de talons hauts en dévoilant nos monstres intimes pour leur rendre leur liberté.

Dans cette performance hilarante et décalée, Malkhior et la compagnie VoulezVous? donnent naissance à une créature exubérante et interrogent notre regard sur ces minorités qui, grâce à leur différence, aident l'humanité à avancer.

Durée : 1 h 10

À partir de 14 ans

Avec : Malkhior

Scénographie et costumes : Thelma & Louise

Musique : Pygmy Johnson

Chorégraphie : Pascal Loussouarn & Cindy Deseque

Production : Compagnie VoulezVous?

Coproduction : La Villette (Paris)

Soutiens : Région Hauts-de-France, Ville de Lille, Maisons Folies Moulins & Wazemmes (Lille),

Point Ephémère (Paris)

Contact compagnie

Donatella Dubourg

developpementvoulezvous@gmail.com

06.63.46.84.29



ETIENNE A.

AU GYMNASE

Lundi 13 juillet – 17h30

Mercredi 15 juillet – 17h30

Vendredi 17 juillet – 17h30

Cie Le Théâtre de l'Éclat et Compagnie Le Nez au Milieu du Village
Texte et mise en scène : Florian Pâque

Étienne A., 31 ans, termine son service de nuit à l'entrepôt Amazon de Saran, rentre chez lui dans sa Citroën ZX Tonic et, comme tous les jours quand il s'endort, rêve de cartons à expédier.

Son père a un problème à la hanche. Son ex-femme travaille chez Patàpain. Son fils joue à cache-cache sous la plateforme de la voie d'essai de l'aérotrain. Et en cette nuit de Noël, alors qu'ailleurs on termine la bûche et on ouvre ses cadeaux, Étienne A. s'offre, pour la première fois, l'occasion de rêver sa vie autrement : il entre dans un carton de l'entrepôt, s'y enferme et attend d'être expédié ailleurs.

Portrait poétique d'un homme ordinaire, *Étienne A.* donne parole à un invisible de nos sociétés, condamné à accepter ce qu'on lui impose, à se taire et à continuer malgré tout. Au milieu des colis, il cherche sa place.

Durée : 1 h 10
à partir de 10 ans

Avec : Nicolas Schmitt

Scénographie : Marlène Berkane

Création sonore : Clément-Marie Mathieu

Création lumières : Juliette Romens

Production : Compagnie Le Nez au Milieu du Village / Le Théâtre de l'Éclat
Avec le soutien des Ateliers Médicis, de La Mascarade et du Lavoir Moderne Parisien.

Contact compagnie

Florian Pâque
theatredeleclat@gmail.com
07.81.51.93.84



ULTRA-GIRL CONTRE SCHOPENHAUER

AU GYMNASÉ

Lundi 13 juillet – 21h30

Vendredi 17 juillet – 21h30

Samedi 18 juillet – 21h30

Compagnie de Onze à Trois heures
Mise en scène et texte : Cédric Roulliat

Spectacle initialement programmé au 11

Lyon. Début des années 1980. Edwige, une jeune traductrice, a grandi en rêvant aux destins extraordinaires des superhéroïnes de comics américains. Ce n'est donc pas un hasard si elle travaille pour un éditeur de bandes dessinées, qui a la charge d'adapter en français les aventures de l'intrépide et sensuelle Ultra-Girl. Ballet parlé, chanté, chorégraphié, *Ultra-Girl contre Schopenhauer* associe le quotidien ordinaire de la trentenaire aux scintillements d'un univers hollywoodien utopique.

Plein de peps et de second degré, ce premier spectacle de Cédric Roulliat met en perspective l'identité et la construction de soi. Souvenirs intimes, playbacks effrénés, interludes musicaux... L'esprit d'Edwige nous ouvre les sentiers de ses jardins secrets. Il dévoile le joyeux tintamarre de ses voix intérieures.

Durée : 1 h 10

A partir de 15 ans

Avec : David Bescond, Sahra Daugreilh, Laure Giappiconi

Musique : Laurent Péju

Lumière : Fabrice Guilbert

Son : Baptiste Tanné

Scénographie : Caroline Oriot

Production : Compagnie de Onze à Trois heures

Avec le soutien du Théâtre de l'Elysée (Lyon), Célestins-Théâtre de Lyon, L'Hectare (Vendôme),

Festival WET° / CDNT - CDN de Tours et du Festival Impatience.

Contacts compagnie

Clémence Martens

clemencemartens@histoiredeprod.com

06.86.44.47.99

Alice Pourcher

alicepourcher@histoiredeprod.com

06.77.84.13.16



L'ORDRE DU JOUR, RÉACTIONS EN CHAÎNE

AU THÉÂTRE 14

Mardi 14 juillet – 15h30

Jeudi 16 juillet – 15h30

Samedi 18 juillet – 15h30

Compagnie Passage Production

Conception : Dominique Frot

D'après *L'ordre du jour*, récit d'Eric Vuillard, Prix Goncourt 2017

Spectacle initialement programmé au Théâtre Transversal

L'Allemagne nazie a sa légende. On y voit une armée rapide, moderne, dont le triomphe paraît inexorable. Mais si, au fondement de ses premiers exploits, se découvraient plutôt des marchandages, et de vulgaires combinaisons d'intérêts ?

Du roman d'Éric Vuillard, Dominique Frot fait naître une performance structurée par des moments de pur récit. Silences ponctués de sons, ou moments sonores ponctués de silences. Ni poses, ni entractes, ces temps suspendus sont un espace ouvert à disposition du public qui, selon chacun, pourra être un repos ou une ressource, un écho personnel pour l'écoute, une lucidité silencieuse, des élans d'interventions retenus, des prises de parole publique.

Durée : 1 h 10

A partir de 15 ans

Avec : Dominique Frot

Composition musicale : Eli Frot

Avec la complicité et l'accompagnement : François Nouel

Création Lumière : Dominique Frot avec la complicité de Christophe Forey

Tableaux de Jean-Pierre Guillard

Production : Passage production

Accompagné en post-production par On s'en occupe - Corine Péron

Contacts compagnie

François Nouel

contact@passageprod.com

06.74.45.38.64

Corine Péron

corine.peron@on-s-en-occupe.com

06.77.98.83.77



SANS EFFORT

AU GYMNASE

Jeudi 16 juillet – 17h30

Samedi 18 juillet – 17h30

Compagnie SNAUT

Mise en scène : Joël Maillard

Non-écriture et fabrication : Tiphonie Bovay-Klameth, Joël Maillard, Marie Ripoll

Spectacle initialement programmé au Théâtre du Train Bleu

Sans effort est un spectacle fondé sur l'absence rigoureuse d'écriture et d'archivage. Tout au plus est-il permis de révéler ici l'existence d'une sorte de poème de tradition orale, aux origines peu identifiables, transmis sur plusieurs générations, dans lequel il est question d'une petite communauté isolée ayant justement la particularité d'avoir abandonné l'écriture... mais aussi d'avoir découvert une plante psychotrope...

Sur scène il y a un acteur amateur qui n'est pas vraiment là, un duo d'interprètes qui disent en même temps les mêmes mots, de la musique indolemment jouée sur des instruments à une seule corde, et des problèmes divers.

Durée : 1 h 20

A partir de 14 ans

Avec : Joël Maillard et Marie Ripoll

Transmission musicale : Louis Jucker

Absence : René R.

Lumière : Nidea Henriques

Production : Compagnie SNAUT

Coproduction : far° festival des arts vivants Nyon, Arsenic – Centre d'art scénique contemporain, Lausanne

Soutien : Ville de Lausanne, Corodis, Canton de Vaud, Loterie Romande, Fondation Suisse des Artistes Interprètes

Contact compagnie

Claire Nollez

maisonjaune.claire@gmail.com

06.63.61.24.35



RONCE-ROSE

AU THÉÂTRE 14

Lundi 13 juillet – 15h30

Mercredi 15 juillet – 15h30

Vendredi 17 juillet – 15h30

Compagnie Les Indiscrets

Mise en scène : Lucie Gougat

D'après *Ronce-Rose* d'Eric Chevillard (ED. DE MINUIT)

Adaptation Lucie Gougat et Jean-Louis Baille

Spectacle initialement programmé à Artephile

En portant à la scène *Ronce-Rose*, le roman d'Eric Chevillard, écrit sous la forme du carnet intime d'une petite fille, les Indiscrets offrent une vision du monde régénérée par le regard de l'enfance. Seul en scène, l'acteur de 55 ans Jean-Louis Baille, joue avec délicatesse cette petite fille qui part dans le monde, à la recherche de son gangster de père disparu depuis des jours, tout en tenant le journal de sa quête éperdue.

Si Chevillard parvient, avec toute l'élégance de son style et de son humour, à faire exister *Ronce-Rose*, ce n'est pas en singeant une prétendue langue d'enfant. Non, ce qui la fait exister, c'est l'acharnement de l'auteur à nous offrir, avec la candeur et la cruauté du chasseur de trésors, le regard étonné qu'elle porte sur les mystères du monde et l'impertinence de son imaginaire à le réinventer.

Durée : 1 h20

A partir de 12 ans

Avec : Jean-Louis Baille

Lumières et décors : Franck Roncière

Musiques : Julien Michelet

Costumes : François Siméon

Chargée de production - Satya Gréau, Filigrane Fabrik

La compagnie est conventionnée par le Ministère de la culture, Direction régionale des affaires culturelles (DRAC) Nouvelle Aquitaine et subventionnée par la région Nouvelle Aquitaine Avec le soutien de la Guérotoise de spectacle - Scène conventionnée de Guéret, la Scène nationale d'Aubusson, la Mégisserie-Scène conventionnée de Saint-Junien, le Théâtre Expression7 à Limoges, le Théâtre de la Grange à Brive, le Théâtre de l'Escabeau à Briare

Contact compagnie

Satya Gréau

satya@filigranefabrik.com

06.65.31.85.84



UNE GOUTTE D'EAU DANS UN NUAGE

AU THÉÂTRE 14

Lundi 13 juillet – 19h

Mercredi 15 juillet – 19h

Vendredi 17 juillet – 19h

La Cie Microscopique

Mise en scène et texte : Eloïse Mercier

Spectacle initialement programmé au Théâtre Transversal

Petit voyage théâtral sonore et délicat à travers une mousson d'été. C'est l'histoire vraie d'une jeune femme qui s'expatrie à Saïgon et l'histoire des imaginaires qui l'entourent. La sensualité des paysages de Marguerite Duras et la violence ; celle de l'orage, celle de la guerre et celle - toute autre - de la modernité. Une histoire de transformation. Arriver là-bas à l'heure de la mousson, se retrouver submergée, être débordée de l'intérieur et se répandre dans le décor. Raconter le tourbillon de la ville électrique et les bruits de la jungle à sa porte. Respirer la densité de l'air et se demander qui de nous ou du paysage change le plus.

Durée : 1 h 10

à partir de 12 ans

Avec : Eloïse Mercier

Conception : sonore Vincent Bérenger et Eloïse Mercier

Arrangements et mixage : Charlie Maurin

Voix vietnamienne : Ha Nguyen T.H

Poésie vietnamienne : Phe X. Bach

Production : La Compagnie Microscopique

Coproduction : Châteauvallon-Liberté, scène nationale

Avec le soutien de la SACD, de la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur et du Département du Var.

Contact compagnie

Sarah Moulin

diffusion.microscopique@gmail.com

06.76.99.21.07



(MON PREMIER) C'EST DÉSIR

AU GYMNASE

Lundi 13 juillet – 14h

Mercredi 15 juillet – 14h

Vendredi 17 juillet – 14h

Compagnie MSKT

Mise en scène : Anne-Frédérique Bourget

Textes : Lise Martin et Marie-Madeleine de la Fayette

Spectacle initialement programmé à Artéphile

Une histoire d'amour.

Un spectacle anti-consumériste.

Une parole de sorcière.

Notre Princesse de Clèves n'obéit pas aux prédictions de sa mère, aux lamentations de son mari, aux injonctions de son amant : notre princesse « *préfère ne pas consommer* ». Elle exige le romanesque. Aujourd'hui, elle ébranle les certitudes d'une comédienne et d'un régisseur, qui prennent langue avec le roman et font corps avec les désirs complexes, héroïques et quotidiens.

Comment un roman classique met les mots sur une histoire d'aujourd'hui.

Le plateau vibre à nouveau pour que tout puisse se vivre, sans peurs et sans simplifications. Démasquons nos désirs et venez vivre en vrai les histoires dont vous rêvez.

Durée : 1 h 15

à partir de 12 ans

Avec : Charlotte Marquardt et Benoît Margottin

Collaboration artistique : Chimène Lombard et Julien Vasselin

Mouvements : Cristina Santucci

Production : Cie Maskantête

Coproduction : la Verrière

Soutiens : Région Hauts-de-France (aide à la création), ville de Marcq-en-Baroeul, le pays de Mormal, Théâtre Massenet, Lycée Edgar Morin de Douai.

Contact compagnie

Anne-Frédérique Bourget

contact@maskantete.fr

06.60.97.69.88



LE CAS LUCIA J. (UN FEU DANS SA TÊTE)

AU GYMNASÉ

Mardi 14 juillet – 14h

Jeudi 16 juillet – 14h

Samedi 18 juillet – 14h

Compagnie Lacascade & Cie L'envers du Décor

Texte : Eugène Durif

Mise en scène : Eric Lacascade

Spectacle initialement programmé à Artéphile

Le cas Lucia J. tourne librement autour de la relation entre l'écrivain James Joyce et sa fille Lucia. Celle-ci apprend la danse auprès de chorégraphes importants de son époque, puis abandonne cette pratique, tombe amoureuse du jeune Beckett, assistant de son père, qui la rejette. Elle se perd, est soignée par de nombreux médecins dont Jung, puis internée définitivement. Joyce, écrivant *Finnegans Wake*, est persuadé qu'au terme de cette œuvre, retrouvera pleinement la raison. Dans l'esprit de son père, qui pense avoir « *allumé un feu dans sa tête* », elle se confond avec son héroïne Anna Livia Plurabella.

Son rêve : « *elle deviendrait le livre fait de toutes les langues, de toutes les paroles mêlées, une danse du dedans* ».

Durée : 1h15

A partir de 16 ans

Avec : Karelle Prugnaud

Scénographie : Magali Murbach

Création lumières : Eric Lacascade, Mathieu Smagghe, Emmanuel Pestre

Son : Sebastien Orleans

Bureau d'accompagnement artistique : Rustine

Production : Cie Lacascade & Cie l'envers du décor

Coproduction : La Rose des Vents – Scène nationale Lille Métropole – Villeneuve d'Ascq DSN – Dieppe Scène nationale

Avec le concours du Ministère de la culture (DRAC Nouvelle-Aquitaine et DRAC Occitanie) et de la région Nouvelle-Aquitaine

Avec le soutien du Théâtre de la Reine Blanche (Paris), du Liberté - Scène nationale de Toulon et du Théâtre Expression 7 (Limoges)

Contact compagnie

Jean-Luc Weinich

bureaurustine@gmail.com

06.77.30.84.23



BIF TEK

AU THÉÂTRE 14

Lundi 13 juillet – 9h30

Mercredi 15 juillet – 9h30

Vendredi 17 juillet – 9h30

Le Collectif te salue

Mise en scène et texte : Camille Bernaudat et Evangélia Pruvot

Dispositif d'accompagnement et d'aide à la professionnalisation Acte & Fac.

Rose Beef et Pazz Teck – deux clowns gauches et téméraires – endossent le rôle et les costumes des acrobates, jongleurs et autres dresseurs de fauve du Cirque de la Langouste. Elles vous ouvrent les portes sur un monde de bric et de broc et vous embarquent pour une aventure clownesque, pleine de facéties.

BIF TEK se joue des rapports de force entre Rose, chef autoritaire et malicieuse, et Pazz, son acolyte maladroite et bonne poire. D'ailleurs, il faut le reconnaître, dans *BIF TEK*, on se fend la poire. Dans l'univers traditionnel du cirque, entre clowns, théâtre d'objets ou théâtre d'ombre, *BIF TEK* emmène les enfants dans un imaginaire merveilleux et amuse les adultes par l'accumulation des situations absurdes proposées.

Durée : 1 h

A partir de 3 ans

Avec : Camille Bernaudat et Evangélia Pruvot

Costumes : Alice Sirat

Le Collectif te salue est parrainé par le Monfort Théâtre et le Munstrum Théâtre dans le cadre du dispositif d'accompagnement et d'aide à la professionnalisation Acte & Fac.

Spectacle produit avec le soutien du Clastic Théâtre, Théâtre Roublot, Le Landy Sauvage, Crous de Paris, Université Sorbonne Nouvelle.

Contact compagnie

Evangélia Pruvot

lecollectiftesalue@gmail.com

07.83.41.14.76



SHIFUMI PLAGES

AU THÉÂTRE 14

Mardi 14 juillet – 9h30

Jeudi 16 juillet – 9h30

Samedi 18 juillet – 9h30

Compagnie Lumière d'août

Conception et écriture : Alexis Fichet et Bérengère Lebâcle

Shifumi Plage dure le temps d'une récréation, au bord de la mer. Bérengère, Lucile et Alexis jouent à Shifumi, mais au lieu d'opposer la pierre, la feuille et les ciseaux, ils les remplacent par leurs personnages préférés : par exemple Fumseck contre Flipper, ou bien Antoine Griezmann contre Le Petit Prince !

Pliages en papier, vidéo, bricolage et costumes approximatifs : tous les moyens sont bons pour représenter les personnages, et tous les moyens sont bons pour gagner. Même de faire voter le public ! Mais au fil des parties nos apprentis créateurs découvriront le plaisir de jouer ensemble plutôt que de s'opposer, et la compétition se fera compréhension, la lutte deviendra dialogue.

Durée : 1 h

Tout public à partir de 7 ans

Avec : Bérengère Lebâcle, Lucile Delzenne et Alexis Fichet

Lumières : Ronan Cabon

Musique : Jérémie Cordonnier

Administration, production : Charlotte Hubert-Vaillant

Illustration : Andrée Prigent

Production : Lumière d'août

Coproduction : La Paillette, Maison des Jeunes et de la Culture (Rennes) avec le soutien privilégié du Théâtre du Cercle (Rennes)

Accueils en résidences : salle Guy Ropartz (Rennes), Centre culturel Bleu Pluriel (Trégueux), Centre culturel Le Volume (Vern-sur-Seiche)

Remerciements au Sabot d'Or à Saint-Gilles, à Lillico et au festival Marmaille, ainsi qu'à l'école Les Landes, à Chantepie, et aux plagistes : Damien Debuison, Annabel Marquet et Marine Uguen.

Shifumi Plage a bénéficié du dispositif La Pépinière du bureau HECTORES.

Alexis Fichet

06.71.22.82.04

alfichet@hotmail.com labereng@yahoo.fr

Contacts compagnie

Bérengère Lebâcle

06.62.43.82.81

labereng@yahoo.fr



LE 32 **CABARET DE CURIOSITÉS**

AU GYMNASÉ

Mardi 14 juillet – 21h30

Mercredi 15 juillet – 21h30

Jeudi 16 juillet – 21h30

En Scène ! Productions & La Cie La plume et les planches
Conception : La Big Bertha, Philippe d'Avilla et Ariane Carmin

Spectacle initialement programmé au Théâtre des Brunes

Bienvenue au Théâtre de Madame Brune, où règnent le calme et la rigueur. Mais ce soir, tout bascule, 3 artistes hauts en couleurs viennent troubler pour une nuit le quotidien de la maitresse des lieux.

Entre humour, danse, effeuillage burlesque, drag-queen et chanson live, ils entraînent le public dans une aventure incroyable et déjantée. L'hilarante Madame Brune, bousculée dans ses habitudes, cédera-t-elle à ce trio infernal ?

Venez le découvrir et céder, vous aussi, à la tentation...

Le 32, un cabaret nouvelle génération où se bousculent paillettes, costumes et humour, sur fond de découverte de l'autre. Mélanges de chansons originales et de covers inattendues, de chanteurs ses live et de lipsync de drag-queens, d'effeuillage et d'humour, le 32 est né au 32 de la rue Thiers à Avignon de l'envie de créer, dans la folie du festival, un moment de fêtes.

Réinventons-nous et amusons-nous en faisant un grand pied-de-nez à toutes les idées reçues qui nous enferment l'esprit, qui nous empêchent de nous accomplir et de nous rassembler.

Durée : 1 h30

A partir de 10 ans

Avec : La Big Bertha, Myrza Bouillons, Rinou Carmin et Mme Brune

Musiques : Philippe d'Avilla et Ariane Carmin.

Production : En Scène ! Productions et La Cie La plume et les planches

Contact compagnie

Pierre Boiteux

pierre@esprods.fr

06.61.41.72.20



MOI, MALVOLIO

AU GYMNASÉ

Mardi 14 juillet – 11h

Jeudi 16 juillet – 11h

Samedi 18 juillet – 11h

Compagnie les 7 sœurs

Texte : Tim Crouch

Mise en scène : Catherine Hargreaves

Spectacle initialement programmé au Théâtre du Train Bleu

Moi, Malvolio est une partition pour un seul acteur, à la fois intelligente et burlesque, qui réussit l'exploit d'ouvrir une porte sur l'univers shakespearien, tout en restant du théâtre profondément inscrit dans son époque.

« *Je me vengerai de vous et de toute votre meute !* »

Voici les derniers mots prononcés par Malvolio, majordome d'Olivia à la fin de *La Nuit des rois*, avant de disparaître à jamais.

Grotesque, caricatural, narcissique, Malvolio revient pour nous donner sa version des faits, celle du harcelé, la vision du loser, un homme outragé, blessé, prônant le retour à un ordre moral. Ceux que Malvolio déteste, ce sont les fêtards de *La Nuit des rois*, mais c'est surtout nous, public de théâtre. Pour que le combat de Malvolio contre le théâtre soit équitable, nous lui offrons le meilleur adversaire qui soit : le jeu. Le jeu avec le public et avec les codes du théâtre, le jeu avec la langue de Shakespeare et la langue actuelle. Si Malvolio veut se venger de nous, il n'en demeure pas moins un formidable personnage comique, et sa capacité à nous faire rire pourrait bien desservir son projet de vengeance.

Durée : 1 h05

A partir de 13 ans

Avec : François Herpeux

Auteur : Tim Crouch / Traduction : Catherine Hargreaves et Adèle Gascuel

Costumes: Coline Galeazzi

Lumière: Julie-Lola Lantéri Cravet

Administration, production et diffusion : Audrey Vezoul et Maud Dréano

Production : Cie les 7 sœurs

Coproduction : TNG-CDN de Lyon. Avec le soutien de la Ville de Lyon.

L'auteur est représenté dans les pays francophones par Renauld & Richardson, en accord avec United Agents, Londres.

Contact compagnie

Audrey Vozel

administration@les7soeurs.com / 06.13.71.93.67



LA CICATRICE

AU GYMNASE

Mardi 14 juillet – 17h30

Compagnie Salut Martine

Mise en scène : Vincent Menjou-Cortes

D'après *La Cicatrice* de Bruce Lowery

À peine sorti de l'enfance, Jeff, 13 ans, se heurte de plein fouet au regard des autres. La faute à un détail physique, un bec-de-lièvre que tout le monde nomme « la cicatrice ». Dans la cour de récré, les moqueries et les humiliations s'enchaînent, avec toute la méchanceté et la cruauté dont sont capables les enfants à cet âge-là. Malgré sa maladresse et ses faiblesses d'acteur, Jeff à l'âge adulte se met au « stand-up ». Il raconte le mal-être, la douleur, cette cicatrice béante qui ne se refermera jamais, les monstres du passé qui resurgissent.

Les mots faussement maladroits mais le ton toujours juste, le comédien-metteur en scène Vincent Menjou-Cortès saisit le spectateur pour ne plus le lâcher. Dans une forme simple qui oscille entre le « stand-up raté » et le monologue théâtral, il étire avec une force tout en retenue les confessions douloureuses de cette enfance cabossée.

Durée : 1 h

A partir de 12 ans

Avec : Vincent Menjou-Cortès

Adaptation : Guillaume Elmassian et Vincent Menjou-Cortès

Collaboration artistique : Timothée Lerolle

Scénographie : Fanny Laplane

Lumière : Hugo Hamman

Production Salut Martine

Avec l'aide à la résidence des Tréteaux de France - CDN, de la Scène Nationale du Sud Aquitain, du Conseil Départemental des Pyrénées Atlantiques, du Conseil Régional Nouvelle-Aquitaine et de la ville de Bayonne

Contacts compagnie

Adeline Bodin

adeline.bodin@envotrecompagnie.fr

06.48.76.21.75



PARTENAIRES

LA VILLE DE PARIS - L'ÉTÉ PARTICULIER

L'ADAMI

Société de services aux artistes-interprètes, l'Adami rémunère les artistes pour la diffusion de leur travail enregistré et défend leurs droits en France et dans le monde. Partenaire des artistes, elle soutient financièrement la création et la diffusion de plus de 1300 projets artistiques par an et les accompagne tout au long de leur carrière.

LA SACD

La SACD, la Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques est une société d'auteurs, une société civile à but non lucratif fondée par les auteurs réunis autour de Beaumarchais en 1777. La SACD, s'engage pour et avec les auteurs dans la défense de leur liberté et de leurs droits. Elle leur apporte soutien et les accompagne tout au long de leur parcours professionnel. Ses missions se sont étendues au fil des années mais les valeurs qu'elle défend perdurent et sont plus que jamais d'actualité. Dans le cadre de son action culturelle financée par la copie privée, la SACD soutient ParisOFFestival.

Le Théâtre 14 remercie ***L'ONDA*** pour les conseils à la diffusion des projets présentés à l'occasion du ParisOFFestival et ***LA MAIRIE DU XIVème*** pour le soutien logistique, ***LE MONFORT, LE CENTQUATRE*** et ***LA MAC DE CRÉTEIL*** pour le prêt de matériel.





THÉÂTRES PARTENAIRES **FESTIVAL OFF AVIGNON**

LE 11

Le 11 est un espace dédié à la création théâtrale contemporaine à Avignon ouvert depuis 2017, en plein cœur de la ville historique. Il abrite 3 salles de spectacle et un espace de restauration.

Sa programmation est exclusivement tournée vers les textes contemporains et accueille à la fois des artistes largement reconnus et des équipes émergentes.

« Nous rêvons d'un lieu vivant, permanent, ancré dans son environnement, son quartier, sa ville mais ouvert à tous les ailleurs possibles. Nous espérons partager cet espace avec des femmes et des hommes dont la grande exigence artistique et professionnelle ne les empêche pas de continuer à être habités par un idéal, une utopie, des rêves ! Construire une "Sélection du OFF" comme une signature, une envie de dire notre monde, notre humanité, de les interroger; un geste politique en somme. »

ARTÉPHILE [Bulle de création contemporaine]

Artéphile est une structure culturelle permanente d'Avignon depuis 2015, construite afin de croiser les arts et favoriser le partage des langages artistiques, Artéphile bouscule les codes et les rassurantes habitudes.

C'est un outil performant articulé autour de différents espaces de créations, de recherches et de restitution de travail : La Bulle, consacrée aux arts vivants, le studio, aux arts visuels et numériques.

Anne Cabarbate et Alexandre Mange, directeurs : *« Souvent perplexes sur le monde qui nous entoure, nous questionnons par la création contemporaine, média de nos sociétés. Nous interrogeons la sensibilité humaine comme moyen de compréhension et/ou acceptation de nos forces et fêlures, pour soi, pour les autres, nos individualités dans leur complexité formant notre environnement de vie quotidienne.*

Ici, chacun·e est porte-parole d'une idée forte et éclairée, une urgente nécessité, au profit de tous les publics sans juger ni donner un avis manichéen ou égotique. Le travail se fait en équipe de manière bienveillante, respectueuse et exigeante. Ainsi, il en résulte des propositions fortes, sincères, sensibles et poétiques. Libres ».

LA FACTORY [fabrique d'Art vivant]

Dirigée par Laurent Rochut, romancier, auteur et metteur en scène, La Factory a créé depuis 5 ans à Avignon un dispositif gratuit, hors festival Off, d'accueil et d'aide à la création d'art vivant, multidisciplinaire, sur plusieurs salles (le théâtre de l'Oulle et la salle Tomasi), dont elle assure la cohérence artistique. Un appel à projets est lancé tous les ans, en danse contemporaine et en théâtre s'agissant des résidences. 5 cles du territoire sont également accompagnées avec une convention d'artistes associés

Cet accueil réussit déjà à marier un rayonnement national et international avec un soutien appuyé aux compagnies en début d'émergence du Grand Avignon, du Vaucluse et plus largement de la Région Sud.

Cette démarche a été reconnue et soutenue en 2019 par la signature d'une convention triennale avec la Ville d'Avignon. Elle a reçu également le soutien du département.



LE THÉÂTRE DES BRUNES

Au Théâtre des Brunnes, comédiens, metteurs en scène, auteurs, costumiers, décorateurs, régisseurs y créent, incarnent, bâtissent pour divertir, émouvoir, bousculer le public.

Fier de ses programmations éclectiques, il propose des spectacles constitués de coups de cœur riches en folie et créativité. Plus qu'un lieu de représentation, il est un véritable lieu de vie convivial, chaleureux et d'échange entre artistes et spectateurs.

Son équipe formée d'Agnès et Pierre, à la direction, de Benoît, à la régie générale et de Virginie, au foyer œuvrent au coude à coude avec les compagnies pour que vive (qu'existe) le spectacle vivant !

LE THÉÂTRE DU TRAIN BLEU

Le Théâtre du Train Bleu offre chaque année au public et aux professionnel.le.s un panorama coloré et ouvert sur les écritures contemporaines et l'émergence.

Il est une plateforme utile au développement des projets artistiques dans le champ de la création dramatique contemporaine à l'échelle nationale et internationale.

Chaque année lors du Festival OFF d'Avignon, le Ttb est un lieu de rencontres, de croisements des réseaux, intermédiaire entre les artistes, les professionnel.le.s et le public pour valoriser le travail des uns auprès des autres.

Conscient des besoins et des ambitions des compagnies, le Ttb œuvre à leur soutien en proposant un accompagnement technique, de communication et de diffusion et en organisant un Focus international à destination des programmeurs étrangers.

LE THÉÂTRE TRANSVERSAL

Le Théâtre Transversal privilégie la création contemporaine et propose une programmation diversifiée autour de projets innovants pour le théâtre, le jeune public, la danse, la musique, les performances et les arts visuels. Le Transversal se veut un lieu d'échange où les artistes peuvent expérimenter leurs arts en toute bienveillance, permettant aux compagnies de travailler à loisir dans le cadre de résidences et de rencontrer différents publics au cours de restitutions. Un théâtre pluriel, un laboratoire de recherches, un espace d'infusion artistique, de convivialité où créateurs et publics, opérateurs culturels et curieux se frottent aux formes contemporaines toutes disciplines confondues. Laetitia Mazzoleni, directrice du Théâtre Transversal, est également metteuse en scène, autrice et comédienne. Son lieu reflète son goût de l'éclectisme au service de l'audace, du singulier autant du point de vue de l'écriture que de la forme. Son énergie sans faille insuffle une vitalité contagieuse à tous ceux qui franchissent les portes grandes ouvertes du théâtre.



CONTACTS

PRESSE

Dominique Racle
+ 33.6.68.60.04.26
dominiqueracle@agencedrc.com

THÉÂTRE 14

01.45.45.49.77
contact@theatre14.fr

RÉSERVATIONS

01.45.45.49.77
billetterie@theatre14.fr

WWW.THEATRE14.FR